



Les femmes sont-elles la “gloire de l’homme”? 1 Cor. 11:7

OUI, et ELLES SONT ÉGALEMENT l’image et la gloire de Dieu! Ne vous laissez pas tromper par l’idée erronée selon laquelle les femmes sont uniquement la gloire de l’homme. Tout dépend d’une petite conjonction «**de**»! Dans 1 Corinthiens 11:7, Paul a déclaré:

«L’homme ne doit pas se couvrir la tête, puisqu’il est l’image et la gloire de Dieu; mais la femme est la gloire de l’homme.»

Paul savait que l’Écriture enseignait que l’HOMME ET LA FEMME sont créés à l’image de Dieu.

Non seulement Genèse 1:27 déclare clairement que les deux sont créés à l’image de Dieu, mais Paul a affirmé que le destin des frères et sœurs est d’être conformés à l’image du Christ (Col. 3:9–10). L’image partagée est l’origine et la destinée des deux!

La conjonction *de* n’est pas simplement un contraste.

Paul voulait-il montrer un contraste et une infériorité de la femme dans ce passage? Voulait-il enseigner que l’homme est l’image et la gloire de Dieu, mais que la femme est seulement la gloire de l’homme? Absolument pas! La petite conjonction «**de**» peut être utilisée pour exprimer un contraste et être traduite par «**mais**». Cependant, «**de**» peut aussi avoir un sens de continuation et être traduite par «**et, de plus, en outre**». Vérifiez par vous-même sur www.BlueLetterBible.org. Dans ce sens, Paul exprimait que non seulement l’homme est l’image et la gloire de Dieu, **mais que la femme est aussi tout cela, en plus d’être la gloire de l’homme!** À l’époque de Paul, cette pensée remettait en question la culture corinthienne, qui ne célébrait pas les épouses comme gloire». Paul bénissait doublement les femmes!

En lisant deux versets de plus, nous rencontrons une autre situation potentiellement confuse.

1 Corinthiens 11:8-9 déclare:

*«En effet, l’homme n’a pas été tiré de la femme,
mais la femme de l’homme ;
et l’homme n’a pas été créé à cause de la femme,
mais la femme à cause de l’homme.»*

Paul parlait ici de l’origine et de la raison pour laquelle Dieu a créé la femme. 11:8 affirme simplement le fait historique que la première femme est issue du premier homme. En 11:9, Paul ne montrait PAS que les femmes ont été créées pour le plaisir, la possession ou l’utilisation de l’homme. Non! Encore une fois, tout se joue sur un petit mot grec «**dia**» qui a une variété de sens. Consultez le lien en ligne www.BlueLetterBible.org. Le sens de **dia** qui semble le plus cohérent est «à cause de» ou «pour le bien de». Pourquoi? À cause de la solitude du premier homme, la femme a été créée. «Pour le bien» de supprimer sa solitude, la femme a été faite. **Dia** peut aussi porter le sens de «par» ou «au travers de», et encore une fois, la première femme a été faite à travers le premier homme, et non l’inverse.

La préposition *dia* montre que la femme a sauvé l’homme solitaire!

Conclusion

1 Corinthiens 11:7-9 a des réponses simples là où certains ont cherché à montrer une supériorité masculine. **Homme et femme sont créés à l’image de Dieu; vous le savez, et Paul le savait. De peut signifier «aussi». Dia peut signifier «à cause de».** Comprendre ces prépositions dissipe toute confusion.

Terme Clé

$\delta\epsilon = de$

aussi, et, mais, de plus, or

Terme Clé

$\delta\iota\acute{\alpha} = dia$

pour, à cause de, en raison de, pour le bien

4 Questions Cruciales

1. Que cela nous enseigne-t-il sur **DIEU**?
2. Que cela nous enseigne-t-il sur les **HOMMES**?
3. Quel commandement devrais-je **OBÉIR**?
4. Avec qui puis-je **PARTAGER** cela?